

# Escuela Primaria H. Frank Dominguez

## Informe de Responsabilidad Escolar

### Reportado Usando Datos del Ciclo Escolar 2018-19

#### Publicado Durante el 2019-20

La ley estatal requiere que cada escuela en el estado de California publique un informe de responsabilidad escolar (SARC, por sus siglas en inglés), para el 1 de febrero de cada año. El SARC contiene información sobre la condición y desempeño de cada escuela pública en California. Bajo la fórmula de financiamiento bajo control local (LCFF, por sus siglas en inglés) todas las agencias educativas locales (LEA, por sus siglas en inglés) son requeridas preparar un plan de responsabilidad bajo control local (LCAP, por sus siglas en inglés), que describe como intentan cumplir las metas anuales específicas a la escuela para todos los alumnos, con actividades específicas para abordar prioridades estatales y locales. Además, datos reportados en un LCAP debe ser consistente con los datos reportados en el SARC.

- Para mayores informes sobre los requisitos del SARC, favor de consultar la página web del SARC del Departamento de Educación de California (CDE, por sus siglas en inglés), en <https://www.cde.ca.gov/ta/ac/sa/>.
- Para más información sobre el LCFF o LCAP, consulte el sitio web LCFF de CDE en <https://www.cde.ca.gov/fg/aa/lc/>.
- Si los padres y el público general desean recibir información adicional sobre la escuela, pueden comunicarse con el director o la oficina del distrito.

#### **DataQuest**

DataQuest es una herramienta en línea ubicada en el sitio web DataQuest de CDE en <http://dq.cde.ca.gov/dataquest/> que cuenta con información adicional sobre esta escuela y comparaciones de la escuela con el distrito, el condado, y el estado. Específicamente, DataQuest es un sistema dinámico que proporciona informes para contabilidad (p. ej., datos de pruebas, matriculación, egresados de escuela preparatoria, abandono escolar, matriculación en cursos, dotación, y datos relacionados a Estudiantes del Inglés).

#### **Acceso al Internet**

Acceso al internet está disponible en bibliotecas públicas y otras ubicaciones que son accesibles al público (p. ej., la Biblioteca Estatal de California). Acceso al internet en las bibliotecas y ubicaciones públicas es generalmente proporcionado en orden de llegada. Otras restricciones pueden incluir horario de servicio, el periodo de tiempo que un terminal puede ser utilizado (dependiendo en disponibilidad), los tipos de programas informáticos disponibles en una terminal, y la habilidad de imprimir documentos.

## Sobre esta escuela

### Información de Contacto (ciclo escolar 2019-20)

Entidad	Información de Contacto
Nombre de la escuela	Escuela Primaria H. Frank Dominguez
Dirección	135 South Allen St.
Ciudad, estado, código postal	San Bernardino, CA 92408
Teléfono	(909) 888-8020
Director	Alejandro Hernandez
Correo electrónico	alejandro.hernandez@sbcusd.k12.ca.us
Sitio web	dominguez.sbcusd.com
Código del Condado-Distrito-Escuela (CDS)	36678760128926

Entidad	Información de Contacto
Nombre del distrito	Distrito Escolar Unificado de la Ciudad de San Bernardino
Teléfono	(909) 381-1110
Superintendente	Dr. Dale Marsden
Correo electrónico	dale.marsden@sbcusd.k12.ca.us
Sitio web	www.sbcusd.com

### Declaración de Misión y Descripción Escolar (Ciclo Escolar 2019-20)

La escuela H. Frank Domínguez abrió el 4 de agosto del 2014. La escuela tiene 20 salones, salas de trabajo para maestros, una biblioteca, un laboratorio de computación, una sala multiusos y una oficina de administración. La instalación apoya firmemente la enseñanza y el aprendizaje mediante su amplio salón y espacio de recreo. La escuela también tiene espacio de oficina profesional para el personal auxiliar (es decir, logopeda, psicólogo escolar, etc.). La escuela brinda un ambiente seguro y protegido que facilita un aprendizaje exitoso.

La Escuela Primaria Frank Dominguez está plantando las semillas de la Esperanza, la Inspiración, el Conocimiento y las Relaciones al promover la adquisición de las habilidades y educación del Siglo 21 que enfatiza el pensamiento crítico, la colaboración, la creatividad y la comunicación. Alentaremos a los alumnos para que exploren trayectorias profesionales que sean relevantes y que les permitan estar preparados para competir en la economía global.

### Inscripción Estudiantil por Nivel de Año (Ciclo Escolar 2018-19)

Nivel de Año	Cantidad de Alumnos
Kínder	48
1° Grado	55
2° Grado	69
3° Grado	69
4° Grado	68
5° Grado	60
6° Grado	55
7° Grado	
8° Grado	
9° Grado	
10° Grado	
11° Grado	
12° Grado	
Inscripción Total	424

### Inscripción Estudiantil por Grupo (Ciclo Escolar 2018-19)

Grupo Estudiantil	Porcentaje de Inscripción Total
Afroamericano	6.4
Asiático	2.1
Hispano o Latino	85.4
White	3.3
Dos o más orígenes étnicos	0.7
De escasos recursos económicos	97.9
Estudiantes del inglés	31.1
Alumnos con discapacidades	16
Jóvenes de crianza temporal	0.5
Indigentes	

## A. Condiciones de Aprendizaje

### Prioridad Estatal: Básico

El SARC proporciona la siguiente información relevante a la prioridad estatal básica (Prioridad 1):

- Nivel al cual los maestros están correctamente asignados y totalmente acreditados en la materia y para los alumnos que están educando;
- Alumnos tienen acceso a los materiales instructivos estandarizados; y
- Instalaciones escolares se mantienen en buen estado de reparo

## Maestros Certificados

Maestros	Escuela 2017-18	Escuela 2018-19	Escuela 2019-20	Distrito 2019-20
Con certificación total	21	21	21	2377
Sin certificación total	0	1	0	32
Que enseñan fuera de su área de competencia (con credencial completa)	0	0	0	21

## Asignaciones incorrectas de maestros y puestos vacantes

Indicador	2017-18	2018-19	2019-20
Asignaciones incorrectas de maestros de estudiantes del inglés	0	0	0
Total de asignaciones incorrectas de maestros*	0	0	0
Puestos de maestros vacantes	0	0	0

Nota: "Asignaciones incorrectas" se refiere a la cantidad de puestos que cuentan con maestros sin la autorización legal para enseñar ese nivel de año, materia, grupos estudiantiles, etc.

\*Asignaciones incorrectas de maestros incluye la cantidad de asignaciones incorrectas de maestros de estudiantes del inglés.

## Calidad, Vigencia y Disponibilidad de Libros de Texto y Artículos Instructivos (Ciclo Escolar 2019-20)

**Año y mes en los cuales se recopilaron los datos:** Agosto de 2019

Los libros de texto básicos de Kínder a 6º año adoptados por el Consejo Educativo del Distrito Escolar Unificado de la Ciudad de San Bernardino son seleccionados de una lista de materiales adoptados por el estado. Los materiales del Kínder de Transición son de la adopción local más reciente realizada por el distrito. Estos materiales son estandarizados y son rigurosamente repasados por los comités de adopción de libros de texto del Distrito Escolar Unificado de la Ciudad de San Bernardino para asegurar que las selecciones cumplirán con las necesidades únicas de todos los estudiantes, incluyendo los estudiantes del idioma inglés, estudiantes avanzados, alumnos en riesgo y alumnos de necesidades especiales. Los libros de texto son por lo general adoptados por un ciclo de ocho años.

Todos los materiales del currículo básico están disponibles en inglés y español. El Consejo de Educación asegura que se compran libros de texto y/o materiales de instrucción alineados con las normas de contenido para el uso de cada alumno en clase y en casa. Los materiales de instrucción incluyen una variedad de libros de texto y/o de materiales consumibles, libros grandes y materiales complementarios determinados por el distrito a fin de cubrir las normas estatales requeridas. Los materiales de Desarrollo del Idioma Inglés (ELD, por sus siglas en inglés) están alineados con las normas estatales y se compran para cada alumno identificado como estudiante de inglés. Se completa un inventario para cada salón de cada escuela y se reporta a la Oficina del Distrito para asegurar que haya suficientes materiales disponibles para el nuevo año escolar. Este inventario se completa en marzo/abril de cada año para prepararse para el siguiente año escolar.

El distrito está introduciendo gradualmente las nuevas adopciones de textos de ciencias, los libros de texto previamente adoptados y alineados al marco estatal seguirán en uso hasta que los nuevos libros adoptados se implementen en las escuelas del distrito. La nueva adopción del currículo de Ciencia empieza en el 2019 y estará en uso en el mes de agosto de 2020.

Además de los materiales curriculares básicos, el distrito ha comprado materiales suplementarios para usar en el programa de música en primaria del distrito. Los especialistas del distrito de música principalmente usan estos materiales. Participación en el programa del distrito de música es voluntaria y está abierta a los alumnos en 4º-6º año. Hay suficiente materiales instructivos están disponibles para todos los alumnos eligiendo participar en el programa de música.

<b>Materia</b>	<b>Libros de Texto y Otros Materiales Instructivos/Año de Adopción</b>	<b>¿De La Adopción Más Reciente?</b>	<b>Porcentaje de Alumnos a Quienes No Se Les Asignaron Sus Propios Libros</b>
<b>Lectura/Artes Lingüísticas</b>	<p>Kínder de Transición (TK, por sus siglas en inglés): Houghton Mifflin Harcourt: Big Day (2016)</p> <p>Kínder-6º año: McGraw-Hill School Education: Reading Wonders/Lectura Maravillas (2016)</p>	Yes	0
<b>Matemáticas</b>	<p>TK: Houghton Mifflin Harcourt: Big Day (2016)</p> <p>Kínder-6º año: Pearson Scott Foresman: enVision Math (2015)</p>	Yes	0
<b>Ciencias</b>	<p>TK: Houghton Mifflin Harcourt: Big Day (2016)</p> <p>Kínder-6º año: Pearson Scott Foresman: California Science (2007)</p>	No	0
<b>Historia-Ciencias Sociales</b>	<p>Kínder-5º año: Pearson: CA History Social-Science myWorld (2018)</p> <p>6º: Teachers' Curriculum Institute: History Alive! The Ancient World: (2018)</p> <p>Kínder de Transición (TK, por sus siglas en inglés): Pearson: My World (2018)</p>	Yes	0
<b>Artes Visuales y Escénicas</b>	McGraw-Hill: Share the Music (1995)	No	0

## Condición de las Instalaciones Escolares y Mejoras Planificadas (año más reciente)

---

### General

La Escuela Primaria Domínguez abrió sus puertas el 4 de agosto de 2014. La escuela tiene 20 salones, un centro de medios, una biblioteca, una sala multiusos y una oficina de administración. Nuestras instalaciones apoyan firmemente la enseñanza y el aprendizaje a través de su amplio espacio de clase y patio de recreo. La escuela también tiene espacio de oficina profesional para el personal de apoyo (es decir, logopeda, psicólogo, etc.).

El distrito realiza grandes esfuerzos para asegurar que todas las escuelas estén limpias, seguras y funcionales. Para ayudar en este esfuerzo, los Equipos Móviles de Mantenimiento usan la Herramienta de Inspección de Instalación (FIT, por sus siglas en inglés), un instrumento de inspección desarrollado por la Oficina de Construcción de Escuela Pública del Estado de California (OPSC, por sus siglas en inglés). Los resultados de esta inspección se encuentran disponibles en el Departamento de Mantenimiento y Operaciones del Distrito. La inspección más reciente tuvo lugar el 15 de marzo del 2019. Al seguir hay más información sobre el estado de la escuela y de los esfuerzos que hemos hecho para garantizar que los alumnos reciben un ambiente de aprendizaje adecuado.

### Seguridad

Se garantiza la seguridad de los alumnos antes, durante y después del día escolar, los auxiliares de recreo, los maestros y los administradores supervisan los terrenos escolares incluyendo la cafetería, la zona del patio, y los campos de deportes. Se ponen señales en todo el plantel para indicar a todos los visitantes que tienen que informar y registrar su llegada a la oficina de administración. Todo el personal y los visitantes llevan los gafetes de identificación adecuados.

### Mantenimiento y reparo

Las preocupaciones de seguridad son la prioridad número uno del Departamento de Mantenimiento y Operaciones. Los Equipos Móviles del Distrito son proactivos y conducen inspecciones para mantener las escuelas en "buen estado de reparo" de forma continuada. Igualmente, el personal del distrito en cada escuela informa de los problemas de seguridad que surgen. El Departamento de Mantenimiento y Operaciones hacen las reparaciones necesarias para garantizar que todas las escuelas están limpias, y son seguras y funcionales. Se usa un proceso de solicitud de servicio para garantizar un servicio eficiente y que las reparaciones de emergencia reciben la máxima prioridad y que se completan de la forma más rápida posible.

### Proceso de limpieza y horarios.

El Departamento de Mantenimiento y Operaciones trabajan con el Director de la escuela o persona designada para desarrollar los horarios de limpieza para los conserjes de la escuela. El Director de la escuela o persona designada trabaja con los conserjes para asegurar una implementación adecuada de los turnos de limpieza y para mantener una escuela segura y limpia.

### Mejoras de la escuela.

Cada año el distrito usa los fondos que recibe del estado y los fondos locales para mantener y mejorar las escuelas. Las mejoras planeadas para este año escolar 2019-20 se listan al seguir.

Ninguna mejora planeada para este año.

### Estatus de buen estado de las instalaciones escolares (año escolar 2019-20)

Los resultados del sondeo más reciente de esta escuela se incluyen al seguir, y las reparaciones asociadas se completaron a fines de mayo de 2019.

## Estatus de Buen Reparación de Instalación Escolar (Año Más Reciente)

Usando los datos FIT recopilados más recientemente (o equivalente), proporcione lo siguiente:

- Determinación de estatus de reparación para sistemas incluidos
- Descripción de cualquier mantenimiento necesario para garantizar buen estado de reparación
- El año y mes en el cual se recopiló la información
- La clasificación general

**Año y mes del informe FIT más reciente:** 15/3/2019

Sistema Inspeccionado	Clasificación	Reparación Necesaria y Acción Tomada o Planeada
<b>Sistemas:</b> Fugas de gas, Calefacción, Ventilación y Aire Acondicionado (HVAC)/Sistemas Mecánicos, Alcantarillado	Bueno	
<b>Interior:</b> Superficies Interiores	Bueno	Administración- Retocar el interior de la puerta de salida este (Remediado). F4- ESCUELA- Piso sucio (remediado) G3- Asegurar el difusor sureste (remediado).
<b>Limpieza:</b> Limpieza General, Invasión de Insectos/Plagas	Bueno	
<b>Eléctrico:</b> Sistemas Eléctricos	Bueno	
<b>Baños/Bebederos:</b> Baños, Lavamanos/Bebederos	Bueno	D2- el nuevo dispensador de jabón se tiene que instalar (remediado).
<b>Seguridad:</b> Seguridad Contra Incendios, Materiales Peligrosos	Bueno	
<b>Estructuras:</b> Daños Estructurales, Techos	Bueno	
<b>Exterior:</b> Patio de Recreo/Plantel Escolar, Ventanas/Puertas/Portones/Cercos	Bueno	Terrenos- desagüe del bebedero del patio de recreo atascado (remediado).
<b>Clasificación General</b>	Bueno	

## B. Resultados Estudiantiles

### Prioridad Estatal: Rendimiento Estudiantil

El SARC proporciona la siguiente información relevante a la prioridad estatal de rendimiento estudiantil (prioridad 4):

- **Evaluaciones a nivel estatal** (p. ej., Evaluación de Rendimiento Estudiantil y Progreso de California [CAASPP, por sus siglas en inglés], que incluye las Evaluaciones Sumativas *Smarter Balanced* para alumnos en población de educación general y las Evaluaciones Alternativas de California [CAA, por sus siglas en inglés] para artes lingüísticas del inglés [ELA, por sus siglas en inglés]/lectoescritura y matemáticas administradas en tercero a octavo y onceavo año. Solo alumnos elegibles pueden participar en la administración de las CAA. Material CAA cumple con las normas de rendimiento alternativo, las cuales están vinculadas con las Normas Básicas Comunes Estatales [CCSS, por sus siglas en inglés] para alumnos con discapacidades cognitivas significativas); y
- El porcentaje de alumnos que han exitosamente completado cursos que satisfacen los requisitos para admisión a la Universidad de California y la Universidad Estatal de California, o secuencias de educación de carrera técnica o programas de estudio.

### Resultados CAASPP sobre Artes Lingüísticas del Inglés/Lectoescritura (ELA) y Matemáticas para Todos los Alumnos

#### Tercer a octavo y onceavo grado

#### Porcentaje de Alumnos Cumpliendo o Superando las Normas Estatales

Materia	Escuela 2017-18	Escuela 2018-19	Distrito 2017-18	Distrito 2018-19	Estado 2017-18	Estado 2018-19
Artes Lingüísticas del Inglés/Lectoescritura (3°-8° y 11° grado)	32	32	39	40	50	50
Matemáticas (3°-8° y 11° grado)	22	25	25	27	38	39

Nota: Porcentajes no son calculados cuando la cantidad de alumnos es diez o menos, ya sea porque la cantidad de alumnos en esta categoría es demasiado chica para exactitud estadística o para proteger privacidad estudiantil.

Nota: Resultados ELA del examen incluyen la Evaluación Sumativa *Smarter Balanced* y el CAA. El "Porcentaje Cumplido o Superado" es calculado al tomar la cantidad total de alumnos que cumplieron o superaron la norma en la Evaluación Sumativa *Smarter Balanced* más la cantidad total de alumnos que cumplieron la norma (es decir, logró Nivel 3 - Alternó) en el CAA dividido por la cantidad total de alumnos que participaron en ambas evaluaciones.

### Resultados de Examen CAASPP en Artes Lingüísticas del Inglés (ELA) por Grupo Estudiantil

#### Tercer a octavo y onceavo grado (Ciclo Escolar 2018-19)

Grupo Estudiantil	Inscripción Total	Cantidad Realizando Prueba	Porcentaje Realizando Prueba	Porcentaje No Realizando Prueba	Porcentaje Cumpliendo o Superando
Todos los alumnos	250	247	98.80	1.20	32.39
Masculinos	131	130	99.24	0.76	26.92
Femeninas	119	117	98.32	1.68	38.46
Afroamericanos	16	15	93.75	6.25	26.67
Nativo Americano o Nativo de Alaska					
Asiático	--	--	--	--	--
Filipino					
Hispano o Latino	212	210	99.06	0.94	32.38



Grupo Estudiantil	Inscripción Total	Cantidad Realizando Prueba	Porcentaje Realizando Prueba	Porcentaje No Realizando Prueba	Porcentaje Cumpliendo o Superando
<b>Nativo de Hawái o Isleño del Pacífico</b>					
<b>Blanco</b>	--	--	--	--	--
<b>Dos o más orígenes étnicos</b>	--	--	--	--	--
<b>De escasos recursos económicos</b>	243	241	99.18	0.82	31.12
<b>Estudiantes del inglés</b>	113	113	100.00	0.00	32.74
<b>Alumnos con discapacidades</b>	57	56	98.25	1.75	7.14
<b>Alumnos recibiendo servicios de educación migrante</b>					
<b>Jóvenes de crianza temporal</b>	--	--	--	--	--
<b>Indigentes</b>	19	18	94.74	5.26	55.56

Nota: Resultados de ELA del examen incluyen la Evaluación Sumativa *Smarter Balanced* y el CAA. El “Porcentaje Cumplido o Superado” es calculado al tomar la cantidad total de alumnos que cumplieron o superaron la norma en la Evaluación Sumativa *Smarter Balanced* más la cantidad total de alumnos que cumplieron la norma (es decir, logró Nivel 3 - Alterno) en el CAA dividido por la cantidad total de alumnos que participaron en ambas evaluaciones.

Nota: Rayas dobles (--) aparecen en la tabla cuando la cantidad de alumnos es diez o menos, ya sea porque la cantidad de alumnos en esta categoría es demasiado chica para exactitud estadística o para proteger privacidad estudiantil.

Nota: La cantidad de alumnos realizando pruebas incluye alumnos que no recibieron una puntuación; sin embargo, la cantidad de alumnos no es la cantidad que fue utilizada para calcular los porcentajes de nivel de rendimiento. Los porcentajes del nivel de rendimiento son calculados usando alumnos con puntuaciones.

### Resultados de Examen CAASPP en Matemáticas por Grupo Estudiantil Tercer a octavo y onceavo grado (Ciclo Escolar 2018-19)

Grupo Estudiantil	Inscripción Total	Cantidad Realizando Prueba	Porcentaje Realizando Prueba	Porcentaje No Realizando Prueba	Porcentaje Cumpliendo o Superando
<b>Todos los alumnos</b>	250	247	98.80	1.20	24.70
<b>Masculinos</b>	131	130	99.24	0.76	26.92
<b>Femeninas</b>	119	117	98.32	1.68	22.22
<b>Afroamericanos</b>	16	15	93.75	6.25	26.67
<b>Nativo Americano o Nativo de Alaska</b>					
<b>Asiático</b>	--	--	--	--	--
<b>Filipino</b>					
<b>Hispano o Latino</b>	212	210	99.06	0.94	24.29
<b>Nativo de Hawái o Isleño del Pacífico</b>					
<b>Blanco</b>	--	--	--	--	--
<b>Dos o más orígenes étnicos</b>	--	--	--	--	--
<b>De escasos recursos económicos</b>	243	241	99.18	0.82	24.07

Grupo Estudiantil	Inscripción Total	Cantidad Realizando Prueba	Porcentaje Realizando Prueba	Porcentaje No Realizando Prueba	Porcentaje Cumpliendo o Superando
Estudiantes del inglés	113	113	100.00	0.00	27.43
Alumnos con discapacidades	57	56	98.25	1.75	1.79
Alumnos recibiendo servicios de educación migrante					
Jóvenes de crianza temporal	--	--	--	--	--
Indigentes	19	18	94.74	5.26	27.78

Nota: Resultados de Matemáticas del examen incluyen la Evaluación Sumativa *Smarter Balanced* y el CAA. El "Porcentaje Cumplido o Superado" es calculado al tomar la cantidad total de alumnos que cumplieron o superaron la norma en la Evaluación Sumativa *Smarter Balanced* más la cantidad total de alumnos que cumplieron la norma (es decir, logró Nivel 3 - Alterno) en el CAA dividido por la cantidad total de alumnos que participaron en ambas evaluaciones.

Nota: Rayas dobles (--) aparecen en la tabla cuando la cantidad de alumnos es diez o menos, ya sea porque la cantidad de alumnos en esta categoría es demasiado chica para exactitud estadística o para proteger privacidad estudiantil.

Nota: La cantidad de alumnos realizando pruebas incluye alumnos que no recibieron una puntuación; sin embargo, la cantidad de alumnos no es la cantidad que fue utilizada para calcular los porcentajes de nivel de rendimiento. Los porcentajes del nivel de rendimiento son calculados usando alumnos con puntuaciones.

## Resultados del Examen CAASPP en Ciencia para Todos los Alumnos 5°, 8° y 10° grado

### Porcentaje de Alumnos con Desempeño a Nivel Competente o Avanzado

Materia	Escuela 2017-18	Escuela 2018-19	Distrito 2017-18	Distrito 2018-19	Estado 2017-18	Estado 2018-19
Ciencia (5°, 8° y escuela preparatoria)	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A	N/A

Nota: Celdas con valor de "N/A" no requieren datos.

Nota: Esto es un marcador de posición para la Prueba de Ciencia de California (CAST, por sus siglas en inglés) que fue administrada durante el ciclo escolar 2018-19. Sin embargo, estos datos no están disponibles para inclusión en la publicación del SARC de 2018-19 con fecha de 1 de febrero de 2020. Estos datos serán incluidos en la publicación del SARC de 2019-20 con fecha de 1 de febrero de 2021.

### Prioridad Estatal: Otro Resultado Estudiantil

El SARC proporciona la siguiente información relevante a la prioridad estatal de Otros Resultados Estudiantiles (Prioridad 8):

- Resultados estudiantiles en las materia de educación física.

### Resultados del Examen de Condición Física de California (Ciclo Escolar 2018-19)

Grado	Porcentaje de Alumnos Cumpliendo Cuatro de Seis Normas de Condición Física	Porcentaje de Alumnos Cumpliendo Cinco de Seis Normas de Condición Física	Porcentaje de Alumnos Cumpliendo Seis de Seis Normas de Condición Física
5	14.0	8.8	1.8

Nota: Puntuaciones no son calculadas y aparecen rayas dobles (--) en la tabla cuando la cantidad de alumnos realizando pruebas es 10 o menos, ya sea porque la cantidad de alumnos en esta categoría es demasiado chica para exactitud estadística o para proteger privacidad estudiantil.

## C. Inclusión

### Prioridad Estatal: Participación de los Padres

El SARC proporciona la siguiente información relevante a la prioridad estatal de Participación de los Padres (prioridad 3):

- Esfuerzos que el distrito escolar realiza para buscar la aportación de los padres en toma de decisiones para el distrito y cada sitio escolar.

### Oportunidades para Participación de los Padres (Ciclo Escolar 2019-20)

---

Cada escuela ofrece varias opciones para que los padres participen en el proceso educativo. Se alienta a los padres a formar parte de nuestro Consejo Escolar y del Consejo Asesor de Estudiantes de Inglés, así como al Consejo Asesor de Padres Afroamericanos. También se alienta a los padres a formar parte de nuestra Organización de Padres y Maestros (PTO, por sus siglas en inglés) que se formó para dar oportunidades para que los padres den de su tiempo en diversas capacidades, tales como la organización de eventos y de recaudaciones de fondos para el beneficio de nuestros alumnos. Con sondeos y debates, pedimos a los padres que expresen sus inquietudes y participen en la resolución de problemas. Se hacen talleres para padres según sus necesidades y las de nuestros alumnos a fin de ayudar a los padres a apoyar a sus hijos. Talleres como los de aprendizaje social y emocional, asistencia, ayuda con la tarea, condiciones de evaluación, información de reclasificación, evaluación TELL y otras áreas curriculares que tratarán los logros de nuestros alumnos. El café con el director, el día de lectoescritura en familia, las noches sobre currículo en familia como la noche de astronomía, la noche de matemáticas y ciencias, la noche de artes lingüísticas y nuestra fiesta de primavera ("Spring Fling") también son formas en las que involucramos a nuestros padres. Se hace un taller para que los padres discutan el requisito de voluntariado y una vez que hayan completado su solicitud, pueden ir a las excursiones cuando sea necesario, ser voluntarios en el salón, jugar en el patio de recreo cuando sea necesario. Los padres y las familias son una parte importante de la familia de la escuela H. Frank Dominguez y hacemos todo lo posible para que todos y cada uno sean bienvenidos y formen parte de esta comunidad.

A nivel de distrito, los padres pueden participar en el Comité Asesor del Distrito (DAC, por sus siglas en inglés), el Comité Asesor de Estudiantes del Inglés del Distrito (DELAC, por sus siglas en inglés), el Comité Asesor de Afroamericanos del Distrito (DAAAC, por sus siglas en inglés) y una variedad de grupos de enfoque de corto plazo enfocados en soluciones y comités asesores. Además, un Centro de Recursos Familiares está disponible de las 8 de la mañana a las 4:30 de la tarde. Metas del Centro de Recursos Familiares incluyen mejor comunicación entre la escuela/el hogar, mayor acceso a oportunidades de capacitación parental y familiar a nivel de distrito y mayor acceso para recursos de participación familiar para las escuelas del distrito.

Contactos de Acercamiento a Padres:

PREPARATORIA ARROYO VALLEY

Sandra Valdez

Técnico II Bilingüe de Relaciones con la Comunidad

Participación de Familias

1881 W. Baseline St.

San Bernardino, CA 92411

Salón: B-102

(909) 383-2669

**PREPARATORIA CAJON**

Mitzi Brazfield

Técnico II Bilingüe de Relaciones con la Comunidad

Participación de Familias

1200 W. Hill Dr.

San Bernardino, CA 92407

Classroom: C-24

(909) 881-8121

**PREPARATORIA INDIAN SPRINGS**

Cathleen Vega

Técnico II Bilingüe de Relaciones con la Comunidad

Participación de Familias

650 N. Del Rosa Ave.

San Bernardino, CA 92410

Classroom: P-4

(909) 383-1716

**PREPARATORIA PACIFIC**

Martha Lopez de Salcedo

Técnico II Bilingüe de Relaciones con la Comunidad

Participación de Familias

1020 Pacific St.

San Bernardino, CA 92405

Classroom: Z-9

(909) 388-6431

**PREPARATORIA SAN BERNARDINO**

Mariam Alvarez

Técnico II Bilingüe de Relaciones con la Comunidad

Participación de Familias

1850 N. E St.

San Bernardino, CA 92404

Classroom: Z-3

(909) 886-7997

**PREPARATORIA SAN GORGONIO**

Olivia Nunez

Técnico II Bilingüe de Relaciones con la Comunidad

Participación de Familias

2299 Pacific St.

San Bernardino, CA 92404

Classroom: H-1

(909) 388-6526

**CLÚSTER ARROYO/SAN BERNARDINO**

Raul Marmejejo

Técnico II de Relaciones con la Comunidad

Participación de Familias

**CLÚSTER CAJON/PACIFIC**

Esmeralda McWilliams

### Prioridad Estatal: Ambiente Escolar

El SARC proporciona la siguiente información relevante a la prioridad estatal de Entorno Escolar (Prioridad 6):

- Tasas de suspensión estudiantil;
- Tasas de expulsión estudiantil; y
- Otras medidas locales sobre el sentido de seguridad.

### Suspensiones y Expulsiones

Tasa	Escuela 2016-17	Escuela 2017-18	Escuela 2018-19	Distrito 2016-17	Distrito 2017-18	Distrito 2018-19	Estado 2016-17	Estado 2017-18	Estado 2018-19
Suspensiones	2.6	3.6	2.4	5.6	5.0	5.4	3.6	3.5	3.5
Expulsiones	0.0	0.0	0.0	0.2	0.1	0.1	0.1	0.1	0.1

### Plan de Seguridad Escolar (Ciclo Escolar 2019-20)

Fecha de Último Repaso/Actualización: 13 de octubre de 2019

Fecha de Último Repaso con el Personal Docente: 18 de noviembre de 2019.

Cada alumno y maestro tiene el derecho de asistir a clases en una escuela libre de peligro físico y psicológico. Para ayudar las escuelas lograr estas metas vitales, el Estado de California ha obligado a que cada escuela de kínder-12º año desarrolle un plan integral de seguridad escolar. Repasado anualmente, el plan de seguridad escolar de una escuela es el resultado de un proceso sistemático de planificación en cooperación con las agencias locales de seguridad pública, líderes comunitarios, padres, alumnos, maestros, administradores y otras personas interesadas en prevención de delitos y violencia escolar. El plan de seguridad de cada escuela aborda las siguientes áreas claves: preparación, mitigación y prevención, respuesta y recuperación. En estrecha cooperación con la Minimización de Riesgos de las Escuelas de California (Autoridad de Poder Conjunto), departamentos locales de policía y bomberos, la Oficina de Seguridad y Administración de Emergencias del Distrito realiza inspecciones sistemáticas de seguridad de las escuelas del distrito y proporciona informes de corrección a los administradores de las escuelas. Un sistema de seguimiento está en pie para asegurar cumplimiento y corrección de discrepancias. Los sitios escolares también hacen simulacros programados para situaciones anticipadas de emergencia (tales como incendios, terremotos y encierros) para preparar los alumnos, el personal y otros interesados sobre como apropiadamente responder a aquellas emergencias. El distrito se adhiere al Sistema Estandarizado de Administración de Emergencias (SEMS, por sus siglas en inglés) y el Sistema Nacional de Administración de Incidente (NIMS, por sus siglas en inglés) impuestos por el estado de California para administración de emergencias. La Oficina de Seguridad y Administración de Emergencia también tiene la responsabilidad de coordinar la respuesta y recuperación de emergencias u otros desastres afectando al Distrito Escolar Unificado de la Ciudad de San Bernardino (SBCUSD, por sus siglas en inglés).

## D. Otra información del SARC

La información en esta sección es requerida estar en el SARC pero no es incluida en las prioridades estatales para LCFF.

### Promedio del Tamaño de Clase y Distribución del Tamaño de Clase (Primaria)

Grado	2016-17 Tamaño Promedi o de Clase	2016-17 # de Clases* Tamaño 1-20	2016-17 # de Clases* Tamaño 21-32	2016-17 # de Clases* Tamaño 33+	2017-18 Tamaño Promedi o Tamaño	2017-18 # de Clases* Tamaño 1-20	2017-18 # de Clases* Tamaño 21-32	2017-18 # de Clases* Tamaño 33+	2018-19 Tamaño Promedi o Tamaño	2018-19 # de Clases* Tamaño 1-20	2018-19 # de Clases* Tamaño 21-32	2018-19 # de Clases* Tamaño 33+
Kínder	23		3		25		2		24		2	
1	24		2		24		2		24		2	
2	23		2		22	1	2		24		3	
3	23	1	2		24		3		22	1	2	
4	25	1	2		24	1	2		25	1	2	
5	35			2	33			1	31		1	
6	29	1		2	30	1		3	28	1		2
Otro**												

\*Cantidad de salones indica cuántas clases cuentan para cada categoría de tamaño (un rango de cantidad total de alumnos por clase)

\*\* Categoría "Otro" es para clases con varios niveles de año.

### Tasa de Orientadores Académicos por Alumno (Ciclo Escolar 2018-19)

Cargo	Tasa
Orientadores Académicos*	424.0

\*Un equivalente de tiempo completo (FTE, por sus siglas en inglés) equivale a un miembro del personal de tiempo completo, un FTE también puede representar a dos miembros del personal, donde cada uno trabaja el 50 por ciento de tiempo completo.

### Personal de Servicios de Apoyo Estudiantil (Ciclo Escolar 2018-19)

Cargo	Cantidad de FTE * Asignados a la Escuela
Orientador (Académico, Social/Conductual o Desarrollo Vocacional)	1.0
Maestro/a de Medios Bibliotecarios (Bibliotecario)	
Personal de Servicios Bibliotecarios (Auxiliar Docente)	
Psicólogo/a	
Trabajador/a Social	
Enfermera/o	
Especialista en Problemas de Audición/Lenguaje/Habla	
Especialista de Recursos (no docente)	
Otro	1.0

\* Un equivalente de tiempo completo (FTE, por sus siglas en inglés) equivale a un miembro del personal de tiempo completo, un FTE también puede representar a dos miembros del personal, donde cada uno trabaja el 50 por ciento de tiempo completo.

## Gastos por Alumno y Sueldos de los Maestros por Sitio Escolar (Año Fiscal 2017-18)

Nivel	Gastos Totales Por Alumno	Gastos Por Alumno (Limitado)	Gastos Por Alumno (Ilimitado)	Sueldo Promedio Docente
Sitio escolar	\$6,515	\$505	\$6,011	\$72,363
Distrito	N/A	N/A	\$7,246	\$85,252.00
Diferencia Porcentual - Escuela y Distrito	N/A	N/A	-18.6	-16.4
Estado	N/A	N/A	\$7,506.64	\$82,403.00
Diferencia Porcentual - Sitio Escolar y Estado	N/A	N/A	-22.1	-13.0

Nota: Celdas con valores de "N/A" no requieren datos.

El Departamento de Educación de California proporcionó dirección a los LEA el 1 de agosto de 2018, relacionado a como calcular gastos estudiantiles a nivel escolar que serán reportado en los informes del 2018-19.

## Tipos de Servicios Financiados (Año Fiscal 2018-19)

La meta común de todos los programas financiados de forma categórica en el Distrito Escolar Unificado de la Ciudad de San Bernardino (SBCUSD, por sus siglas en inglés) es para asegurar que todos los alumnos--incluyendo los Estudiantes del Inglés, alumnos en desventaja socio económica, afroamericanos, hispanos, solo inglés, alumnos talentosos y superdotados y alumnos con necesidades excepcionales--lograr dominio de normas estatales y locales.

El programa educativo en cada sitio está basado en un proceso de planificación para mejoramiento que incluye miembros de la comunidad escolar como el director, los maestros, el personal auxiliar, los padres y los alumnos (al nivel secundario). Estos interesados forman una unidad organizativa llamada el Consejo de Sitio Escolar (SSC, por sus siglas en inglés). El SSC desarrolla y anualmente supervisa, evalúa y modifica un plan llamado Plan Único para el Logro Estudiantil (SPSA, por sus siglas en inglés). El SPSA, basado en auto-estudio y colaboración, asegura que todos los recursos disponibles a la escuela estén coordinados y enfocados en proporcionar un programa educativo de alta calidad en donde todos los alumnos pueden lograr éxito.

Algunos alumnos tienen dificultad dominando normas estatales y locales del contenido académico. Ellos pueden estar en riesgo de no cumplir los requisitos de graduación. Para estos alumnos, los fondos del programa categórico son proporcionados. Fondos categóricos son dinero educativo suplementario utilizado para apoyo que aumenta el programa instructivo básico y aumentar el éxito académico de estos alumnos. Fondos categóricos proporcionan cosas tales como tiempo adicional del personal, oportunidades de desarrollo del personal, materiales estudiantiles suplementarios y otros servicios especializados, equipo y útiles.

Programas categóricos comúnmente presentes en los sitios SBCUSD son:

- Título I, Parte A de la Ley que Cada Niño Tenga Éxito (ESSA, por sus siglas en inglés)
- Fórmula de Financiación bajo Control Local (LCFF, por sus siglas en inglés)

Además, programas categóricos han sido establecidos a nivel distrital para proporcionar servicios importantes y apoyo instructivo que ayuda aumentar el éxito académico. Los fondos categóricos en esta categoría apoyan los esfuerzos del distrito en las áreas de:

- Premio de Subvención Básica para Educación Vocacional (Voc Ed) - Ley Carl D. Perkins de Mejoramiento en Educación Profesional y Técnica de 2006
- Título I, Parte A de la ley ESSA - Apoyo a la Instrucción Efectiva
- Título III, Parte A de la ley ESSA - Instrucción de idioma para Estudiantes del Inglés e instrucción de idioma para alumnos inmigrantes.

## Mejora de Programa

Se alienta a las Agencias Educativas Locales (LEA, por sus siglas en inglés) a usar intervenciones basadas en evidencia que sean razonables, necesarias y coherentes con el Título I, Parte A de la Ley (Federal) "Every Student Succeeds" (Todos los alumnos triunfan) (ESSA, por sus siglas en inglés), para mejorar el rendimiento estudiantil para aquellos alumnos que no alcance las normas de su nivel de año. A nivel local, el Distrito SBCUSD identifica las escuelas con mayores necesidades, en función de diferentes datos, incluidos los indicadores locales y estatales de progreso de los alumnos, para brindar recursos y servicios adicionales a las escuelas (denominado Apoyo Focalizado para el Progreso Escolar o TSSP, por sus siglas en inglés). Además, el interfaz de datos escolares de California se utiliza para identificar escuelas y grupos de alumnos que necesitan Apoyo y Mejora integral (CSI, por sus siglas en inglés), Apoyo y Mejora Focalizado (TSI, por sus siglas en inglés) y Apoyo y Mejora Focalizado Adicional (ATSI, por sus siglas en inglés).

## Sueldos Administrativos y Docentes (Año Fiscal 2017-18)

<b>Categoría</b>	<b>Cantidad Distrital</b>	<b>Promedio Estatal Para Distritos en la Misma Categoría</b>
<b>Sueldo de Maestro Principiante</b>	\$53,417	\$48,612
<b>Sueldo de Maestro en el Nivel Intermedio</b>	\$82,780	\$74,676
<b>Sueldo de Maestro en el Nivel Superior</b>	\$107,530	\$99,791
<b>Sueldo Promedio de Director (primaria)</b>	\$131,399	\$125,830
<b>Sueldo Promedio de Director (secundaria)</b>	\$141,977	\$131,167
<b>Sueldo Promedio de Director (preparatoria)</b>	\$161,365	\$144,822
<b>Sueldo del Superintendente</b>	\$337,203	\$275,796
<b>Porcentaje del Presupuesto Correspondiente a los Sueldos de Maestros</b>	33%	34%
<b>Porcentaje del Presupuesto Correspondiente a los Sueldos Administrativos</b>	4%	5%

Puede encontrar mayores informes sobre los sueldos, vea la página web del CDE bajo Beneficios y Salarios Certificadas en <https://www.cde.ca.gov/ds/fd/cs/>.



## Formación Profesional (Tres Años Más Recientes)

Medida	2017-18	2018-19	2019-20
<b>Cantidad de días escolares dedicados a Formación del Personal y Continuo Mejoramiento</b>	3	2	2

El Distrito Escolar Unificado de la Ciudad de San Bernardino está comprometido a contratar el mejor personal posible y para proporcionar continuas oportunidades para apoyar y mejorar la práctica profesional para los educadores. Los mentores del Programa de Inducción Docente (TIP, por sus siglas en inglés), maestros consultores de Repaso y Ayuda de Compañeros (PAR, por sus siglas en inglés), maestros compañeros y especialistas del contenido trabajan con los maestros de forma sistemática. Los maestros, auxiliares docentes y administradores todos son proporcionados oportunidades para participar en programas de formación profesional (PD, por sus siglas en inglés). Un análisis de los datos académicos y conductuales del sitio son utilizados para proporcionar enfoque al Plan Individual de Rendimiento Estudiantil de cada sitio y utilizado para guiar la creación del plan de formación profesional del sitio. Los administradores del sitio y el Equipo de Formación Profesional (PDT, por sus siglas en inglés) trabajan juntos para establecer el enfoque de formación profesional del sitio que toma lugar durante Días de Colaboración semanales de despido temprano. Igualmente, el distrito brindó 3 días de formación profesional en el 2016-17 y 2017-18 y 2 días de formación profesional en el 2018-19.

SBCUSD ofrece una variedad de oportunidades de formación profesional para apoyar el mejoramiento de práctica instructiva. La meta de toda la formación profesional es aumentar competencia estudiantil en las materias básicas. Apoyo objetivo es proporcionado en las áreas de instrucción relevante, estrategias para ayudar los Estudiantes del Inglés, componentes esenciales de una lección ELD, implementación de Normas Básicas Comunes Estatales, creando rigurosas unidades estandarizadas de estudio, estableciendo una sólida base de Álgebra, estrategias GATE, implementando Apoyo de Conducta Positiva e integrando tecnología en la instrucción diaria.

Los sitios escolares apoyan el enfoque de sus mejoramientos instructivos identificados con la formación profesional a nivel del sitio y comunidades de aprendizaje con trabajo similar trabajan en los asuntos usando tiempo integrado en la jornada. Tiempo proporcionado a nivel distrital (días de colaboración) proporcionan una oportunidad para que los sitios desarrollen sus Comunidades Profesionales de Aprendizaje y niveles de colaboración enfocados en rendimiento estudiantil. Nuevos maestros y maestros practicantes participan en el Programa de Inducción Docente (TIP, por sus siglas en inglés) que se enfoca en las Normas de California para la Profesión Docente.

El Distrito Escolar Unificado de la Ciudad de San Bernardino usa asesoramientos individualizados, integrados en el puesto de trabajo centrados en el CSTP (maestros) y CPSEL (administradores) y talleres en persona con valoraciones de seguimiento en el puesto de trabajo. Los administradores, los maestros y los miembros comunitarios reciben formación profesional mediante horario integrado en la jornada, talleres extracurriculares, horarios de capacitación durante vacaciones/periodos sin clase, asistencia en conferencias, colaboración/coordiación con programas de universidades locales, entrega en línea de contenido de formación profesional y asesoramiento individual. Oportunidades son creadas para desarrollo de redacción curricular, evaluación de normas y mejores prácticas instructivas, incluyendo enseñanza de la profundidad apropiada de conocimiento y entendimiento disciplinario.

Además, la Educación Especial ofrece una variedad de oportunidades de PD para apoyar los Planes Educativos Individuales (IEP, por sus siglas en inglés) de alumnos identificados. Formación profesional se enfoca en tendencias distritales, estatales y nacionales actuales en el áreas de Educación Especial. Al presente, temas disponibles incluyen la exitosa implementación de estrategias para alumnos con autismo, currículo para distintos grupos de discapacidades, administración conductual, análisis de datos, destrezas sociales, Desarrollo del Idioma Inglés (ELD, por sus siglas en inglés), Planes de Apoyo Conductual (BSP, por sus siglas en inglés) y documentos legalmente justificables que mejor apoyan los alumnos y cumplen los requisitos estatales.